



### Mission, activités, besoins

## Mission sociale

Soutenir les populations villageoises dans l'accès à l'éducation, au soutien scolaire, à l'alphabétisation, à la formation et à la vie associative. Privilégier l'action des acteurs locaux. Sensibiliser les populations locales au développement durable. Assurer la promotion de réseaux de partenariat.



## Que fait Malem-Auder?

Avec ses administrateurs sénégalais, l'asbl Malem-Auder soutient des projets conformes aux besoins exprimés par les populations locales:

> **Les grands projets interculturels:** tous les 2 ans, des élèves du cycle secondaire de l'Institut Saint-Julien Parnasse à Bruxelles et des écoles de Malem-Hodar, collaborent étroitement sur un thème d'année d'intérêt commun (ex: le commerce équitable, la mobilité scolaire, le biogaz, etc.). Après une phase d'étude du thème dans chaque pays, les élèves sont invités à partager leurs analyses scientifiques et techniques. Le programme se clôture par une réalisation concrète de terrain lors d'un voyage d'échange de 15 jours au Sénégal. Le thème de l'année scolaire 2017-18 est l'implantation d'une station de production de biogaz dans la coopérative des femmes de Boulel. Le voyage d'échange des élèves belges sera réalisé en avril 2018.

> **Les projets communautaires locaux:** pour assurer le développement de projets durables, ancrés dans la réalité des besoins des communautés, l'association a développé un processus participatif, rigoureux. Les responsables locaux des projets d'enseignement, d'agro-écologie, de gestion de l'environnement, de santé, de micro-entrepreneuriat peuvent compter sur la mobilisation des ressources humaines et matérielles locales. Tous les projets sont également menés avec l'aval des autorités locales.

- **Éducation et aide à la jeunesse :** Mise en place de 3 écoles Naatal-École-Oasis (concept de sécurisation et d'autonomisation d'écoles primaires). L'école Oasis, nommée projet pilote par l'Etat sénégalais, prévoit un programme d'ouverture de la pédagogie vers l'environnement (plantation de haies vives, programme de gestion

des déchets, potager scolaire, moulin solaire). Les récoltes du potager scolaire permettent de sensibiliser les élèves (et leurs familles) sur les bénéfices de cultiver autrement & de susciter une prise de conscience citoyenne. Cette activité permet de dégager une recette utilisée pour l'achat des manuels et fournitures scolaires.

- **Agro-écologie et maraîchage (Malem et Boulel):** deux groupements de femmes, organisés en associations, ont été développés pour former une centaine de femmes en agroécologie, valorisation de la filière arachidière (huileries, savonneries). A Boulel, une parcelle d'un Ha a été acquise par l'association pour le développement d'un projet intégré (agro-écologie, cuisine, savonnerie, élevage). Des cours d'alphabétisation pour adultes sont organisés.

- **Construction de bâtiments modèles en voûte nubienne:** cette technique fait appel à un savoir-faire ancestral et mobilise de la main d'oeuvre et des matériaux locaux. Les locaux d'exploitation de l'association à Boulel sont construits en voûte nubienne. Plusieurs logements, également en voûtes nubiennes ont été implantés, avec l'aide des habitants, au sein du village pilote de Boulel et bientôt à Hodar.

- **Poste de santé:** construit en voûte nubienne, ce poste de référence permet la supervision de la santé communautaire, la formation professionnelle du personnel local (accueil des malades, gestion des stocks de médicaments), l'achat de matériel neuf adapté aux besoins locaux.

## Comment pouvez-vous aider?

Malem-Auder a besoin de vos dons pour:

- > Finalisation de l'aménagement du siège de l'association locale (lieu de gestion des projets et d'accueil des visiteurs)
- > Développement du système de construction en voûtes nubiennes au sein du village pilote à Boulel et à Hodar (40 demandes en cours).
- > Suivi et approfondissement du développement des écoles Naatal.
- > La coopérative des femmes de Boulel: formation de femmes-formatrices en élevage et production de biogaz, construction d'une cuisine en voûte nubienne pour valoriser les récoltes du potager : atelier de production et de transformation.

Malem-Auder a besoin de volontaires en Belgique:

- > Aide logistique
- > Animation, information, sensibilisation
- > Récolte de fonds

Malem-Auder a besoin de volontaires à l'étranger:

- > Maintenance, chantiers
- > Guidance sociale, formation
- > Aide logistique

#### Informations pratiques

Conseil d'administration

Direction journalière

Fondation

Nombre de personnes rémunérées équivalent temps plein (ETP)

Nombre de volontaires

Commentaire à propos des employés/volontaires/administrateurs

Numéro(s) de compte(s)

Attestation fiscale

Publication

Françoise Gosset, Chantal Gossaert, Papa Diop, Ramatoulaye Ndao, Abdoulaye Diallo, Maurice Sarr, André Petithan

André Petithan

2008

0

25

Administrateurs non rémunérés Voyages vers le Sud à charge des voyageurs.

BE40 5230 8059 6163-TRIOEBB-avec la mention 'via donorinfo.be'

Sera délivrée pour les dons dont la somme cumulée entre le 1er janvier et le 31 décembre atteint 40€

e-news mensuelle

Comptes annuels

2016

Audit info: Ces chiffres résultent des comptes annuels qui ont été vérifiés par Fisco Zone sprl-bvba, fiduciaire IPCF-BIBF70042484.

Charges 2016

Total = 53.878 € (100%)

Produits 2016

Total = 71.961 € (100%)

Projets, activités hors rémunérations <sup>60/61</sup>	42.800 €	Dons privés et mécénat d'entreprises <sup>73</sup>	33.910 €
Charges de récolte de fonds hors rémunérations <sup>60/61</sup>	10.252 €	Legs <sup>73</sup>	0 €
Information, sensibilisation et éducation hors rémunérations <sup>60/61</sup>	0 €	Cotisations <sup>73</sup>	735 €
Frais généraux hors rémunérations <sup>61</sup>	670 €	Produits d'activités, de sponsoring et d'évènements <sup>70</sup>	29.655 €
Rémunérations, charges sociales et pensions <sup>62</sup>	0 €	Produits de services aux bénéficiaires <sup>70</sup>	0 €
Amortissements et réductions de valeur <sup>630/634</sup>	0 €	Subsides publics <sup>73</sup>	7.650 €
Provisions pour risques et charges <sup>635/638</sup>	0 €	Tombola <sup>70</sup>	0 €
Autres charges d'exploitation, impôts <sup>64/67</sup>	0 €	Autres produits d'exploitation <sup>74</sup>	0 €
Charges financières <sup>65</sup>	157 €	Produits financiers <sup>75</sup>	11 €
Charges exceptionnelles <sup>66</sup>	0 €	Produits exceptionnels <sup>76</sup>	0 €
<b>Total charges 2016</b>	<b>53.878 €</b>	<b>Total produits 2016</b>	<b>71.961 €</b>
		<b>Solde de l'exercice: 18.083 €</b>	

Actif 2016

Actifs immobilisés<sup>20/28</sup>

0 €

Actifs circulants<sup>29/58</sup>

27.363 €

**Total actif 2016**

**27.363 €**

Passif 2016

Fonds propres<sup>10/15</sup>

27.363 €

Dettes et provisions<sup>16/49</sup>

0 €

**Total passif 2016**

**27.363 €**

Les montants disponibles au 31/12/2016 s'élèvent à 27.363 €. Les montants disponibles sont définis comme la différence entre les actifs circulants et la somme des dettes et provisions.

## 2015

Audit info: Ces chiffres résultent des comptes annuels qui ont été vérifiés par Fisco Zone sprl-bvba, fiduciaire IPCF-BIBF70042484.

### Charges 2015

Total=50.900 € (100%)

### Produits 2015

Total=49.730 € (100%)

Projets, activités hors rémunérations <sup>60/61</sup>	38.125 €	Dons privés et mécénat d'entreprises <sup>73</sup>	24.469 €
Charges de récolte de fonds hors rémunérations <sup>60/61</sup>	11.027 €	Legs <sup>73</sup>	0 €
Information, sensibilisation et éducation hors rémunérations <sup>60/61</sup>	0 €	Cotisations <sup>73</sup>	890 €
Frais généraux hors rémunérations <sup>61</sup>	1.585 €	Produits d'activités, de sponsoring et d'événements <sup>70</sup>	21.862 €
Rémunérations, charges sociales et pensions <sup>62</sup>	0 €	Produits de services aux bénéficiaires <sup>70</sup>	0 €
Amortissements et réductions de valeur <sup>630/634</sup>	0 €	Subsides publics <sup>73</sup>	400 €
Provisions pour risques et charges <sup>635/638</sup>	0 €	Tombola <sup>70</sup>	0 €
Autres charges d'exploitation, impôts <sup>64/67</sup>	0 €	Autres produits d'exploitation <sup>74</sup>	0 €
Charges financières <sup>65</sup>	163 €	Produits financiers <sup>75</sup>	9 €
Charges exceptionnelles <sup>66</sup>	0 €	Produits exceptionnels <sup>76</sup>	2.100 €
<b>Total charges 2015</b>	<b>50.900 €</b>	<b>Total produits 2015</b>	<b>49.730 €</b>
		<b>Solde de l'exercice: -1.170 €</b>	

### Actif 2015

Actifs immobilisés <sup>20/28</sup>	0 €
Actifs circulants <sup>29/58</sup>	9.280 €
<b>Total actif 2015</b>	<b>9.280 €</b>

### Passif 2015

Fonds propres <sup>10/15</sup>	9.280 €
Dettes et provisions <sup>16/49</sup>	0 €
<b>Total passif 2015</b>	<b>9.280 €</b>

Les montants disponibles au 31/12/2015 s'élèvent à 9.280 €. Les montants disponibles sont définis comme la différence entre les actifs circulants et la somme des dettes et provisions.

## 2014

Audit info: Ces chiffres résultent des comptes annuels qui ont été vérifiés par Fisco Zone sprl-bvba, fiduciaire IPCF-BIBF70042484.

### Charges 2014

Total=47.191 € (100%)

Projets, activités hors rémunérations <sup>60/61</sup>	37.468 €
Charges de récolte de fonds hors rémunérations <sup>60/61</sup>	8.462 €
Information, sensibilisation et éducation hors rémunérations <sup>60/61</sup>	0 €
Frais généraux hors rémunérations <sup>61</sup>	972 €
Rémunérations, charges sociales et pensions <sup>62</sup>	0 €
Amortissements et réductions de valeur <sup>630/634</sup>	0 €
Provisions pour risques et charges <sup>635/638</sup>	0 €
Autres charges d'exploitation, impôts <sup>64/67</sup>	0 €
Charges financières <sup>65</sup>	289 €
Charges exceptionnelles <sup>66</sup>	0 €
<b>Total charges 2014</b>	<b>47.191 €</b>

### Actif 2014

Actifs immobilisés <sup>20/28</sup>	0 €
Actifs circulants <sup>29/58</sup>	10.451 €
<b>Total actif 2014</b>	<b>10.451 €</b>

### Produits 2014

Total=54.364 € (100%)

Dons privés et mécénat d'entreprises <sup>73</sup>	24.045 €
Legs <sup>73</sup>	0 €
Cotisations <sup>73</sup>	760 €
Produits d'activités, de sponsoring et d'évènements <sup>70</sup>	25.420 €
Produits de services aux bénéficiaires <sup>70</sup>	0 €
Subsides publics <sup>73</sup>	4.136 €
Tombola <sup>70</sup>	0 €
Autres produits d'exploitation <sup>74</sup>	0 €
Produits financiers <sup>75</sup>	2 €
Produits exceptionnels <sup>76</sup>	0 €
<b>Total produits 2014</b>	<b>54.364 €</b>
<b>Solde de l'exercice: 7.173 €</b>	

### Passif 2014

Fonds propres <sup>10/15</sup>	10.451 €
Dettes et provisions <sup>16/49</sup>	0 €
<b>Total passif 2014</b>	<b>10.451 €</b>

Les montants disponibles au 31/12/2014 s'élèvent à 10.451 €. Les montants disponibles sont définis comme la différence entre les actifs circulants et la somme des dettes et provisions.

## 2013

Audit info: Ces chiffres résultent des comptes annuels qui ont été vérifiés par Fisco Zone sprl-bvba, fiduciaire IPCF-BIBF70042484.

### Charges 2013

Total=36.751€ (100%)

### Produits 2013

Total=27.898€ (100%)

Projets, activités hors rémunérations <sup>60/61</sup>	27.901 €	Dons privés et mécénat d'entreprises <sup>73</sup>	8.936 €
Charges de récolte de fonds hors rémunérations <sup>60/61</sup>	7.896 €	Legs <sup>73</sup>	0 €
Information, sensibilisation et éducation hors rémunérations <sup>60/61</sup>	0 €	Cotisations <sup>73</sup>	870 €
Frais généraux hors rémunérations <sup>61</sup>	653 €	Produits d'activités, de sponsoring et d'évènements <sup>70</sup>	18.077 €
Rémunérations, charges sociales et pensions <sup>62</sup>	0 €	Produits de services aux bénéficiaires <sup>70</sup>	0 €
Amortissements et réductions de valeur <sup>630/634</sup>	0 €	Subsides publics <sup>73</sup>	0 €
Provisions pour risques et charges <sup>635/638</sup>	0 €	Tombola <sup>70</sup>	0 €
Autres charges d'exploitation, impôts <sup>64/67</sup>	0 €	Autres produits d'exploitation <sup>74</sup>	0 €
Charges financières <sup>65</sup>	301 €	Produits financiers <sup>75</sup>	15 €
Charges exceptionnelles <sup>66</sup>	0 €	Produits exceptionnels <sup>76</sup>	0 €
<b>Total charges 2013</b>	<b>36.751 €</b>	<b>Total produits 2013</b>	<b>27.898 €</b>
		<b>Solde de l'exercice: -8.853 €</b>	

### Actif 2013

Actifs immobilisés <sup>20/28</sup>	0 €
Actifs circulants <sup>29/58</sup>	3.269 €
<b>Total actif 2013</b>	<b>3.269 €</b>

### Passif 2013

Fonds propres <sup>10/15</sup>	3.269 €
Dettes et provisions <sup>16/49</sup>	0 €
<b>Total passif 2013</b>	<b>3.269 €</b>

Les montants disponibles au 31/12/2013 s'élèvent à 3.269 €. Les montants disponibles sont définis comme la différence entre les actifs circulants et la somme des dettes et provisions.

## 2012

Audit info: Ces chiffres résultent des comptes annuels qui ont été vérifiés par Fisco Zone sprl, fiduciaire IPCF n°70042484.

### Charges 2012

Total = 55.868 € (100%)

Projets, activités hors rémunérations <sup>60/61</sup>	50.008 €
Charges de récolte de fonds hors rémunérations <sup>60/61</sup>	4.834 €
Information, sensibilisation et éducation hors rémunérations <sup>60/61</sup>	0 €
Frais généraux hors rémunérations <sup>61</sup>	749 €
Rémunérations, charges sociales et pensions <sup>62</sup>	0 €
Amortissements et réductions de valeur <sup>630/634</sup>	0 €
Provisions pour risques et charges <sup>635/638</sup>	0 €
Autres charges d'exploitation, impôts <sup>64/67</sup>	0 €
Charges financières <sup>65</sup>	277 €
Charges exceptionnelles <sup>66</sup>	0 €
<b>Total charges 2012</b>	<b>55.868 €</b>

### Produits 2012

Total = 58.204 € (100%)

Dons privés et mécénat d'entreprises <sup>73</sup>	7.353 €
Legs <sup>73</sup>	0 €
Cotisations <sup>73</sup>	1.360 €
Produits d'activités, de sponsoring et d'évènements <sup>70</sup>	21.145 €
Produits de services aux bénéficiaires <sup>70</sup>	0 €
Subsides publics <sup>73</sup>	15.092 €
Tombola <sup>70</sup>	0 €
Autres produits d'exploitation <sup>74</sup>	13.111 €
Produits financiers <sup>75</sup>	142 €
Produits exceptionnels <sup>76</sup>	0 €
<b>Total produits 2012</b>	<b>58.204 €</b>
<b>Solde de l'exercice: 2.336 €</b>	

### Actif 2012

Actifs immobilisés <sup>20/28</sup>	0 €
Actifs circulants <sup>29/58</sup>	12.122 €
<b>Total actif 2012</b>	<b>12.122 €</b>

### Passif 2012

Fonds propres <sup>10/15</sup>	12.122 €
Dettes et provisions <sup>16/49</sup>	0 €
<b>Total passif 2012</b>	<b>12.122 €</b>

Les montants disponibles au 31/12/2012 s'élèvent à 12.122 €. Les montants disponibles sont définis comme la différence entre les actifs circulants et la somme des dettes et provisions.

## 2011

Audit info: Ces chiffres résultent des comptes annuels qui ont été vérifiés par Fisco Zone sprl, fiduciaire IPCF n°70042484.

### Charges 2011

Total=36.103 € (100%)

### Produits 2011

Total=38.508 € (100%)

Projets, activités hors rémunérations <sup>60/61</sup>	27.722 €	Dons privés et mécénat d'entreprises <sup>73</sup>	10.291 €
Charges de récolte de fonds hors rémunérations <sup>60/61</sup>	6.497 €	Legs <sup>73</sup>	0 €
Information, sensibilisation et éducation hors rémunérations <sup>60/61</sup>	0 €	Cotisations <sup>73</sup>	450 €
Frais généraux hors rémunérations <sup>61</sup>	1.469 €	Produits d'activités, de sponsoring et d'événements <sup>70</sup>	15.271 €
Rémunérations, charges sociales et pensions <sup>62</sup>	0 €	Produits de services aux bénéficiaires <sup>70</sup>	0 €
Amortissements et réductions de valeur <sup>630/634</sup>	0 €	Subsides publics <sup>73</sup>	321 €
Provisions pour risques et charges <sup>635/638</sup>	0 €	Tombola <sup>70</sup>	0 €
Autres charges d'exploitation, impôts <sup>64/67</sup>	0 €	Autres produits d'exploitation <sup>74</sup>	12.100 €
Charges financières <sup>65</sup>	416 €	Produits financiers <sup>75</sup>	75 €
Charges exceptionnelles <sup>66</sup>	0 €	Produits exceptionnels <sup>76</sup>	0 €
<b>Total charges 2011</b>	<b>36.103 €</b>	<b>Total produits 2011</b>	<b>38.508 €</b>
		<b>Solde de l'exercice: 2.405 €</b>	

### Actif 2011

Actifs immobilisés <sup>20/28</sup>	0 €
Actifs circulants <sup>29/58</sup>	9.786 €
<b>Total actif 2011</b>	<b>9.786 €</b>

### Passif 2011

Fonds propres <sup>10/15</sup>	9.786 €
Dettes et provisions <sup>16/49</sup>	0 €
<b>Total passif 2011</b>	<b>9.786 €</b>

Les montants disponibles au 31/12/2011 s'élèvent à 9.786 €. Les montants disponibles sont définis comme la différence entre les actifs circulants et la somme des dettes et provisions.

#### Remarques

Autres produits d'exploitation: Versements d'associations tierces pour leurs projets au Sénégal.

